

## Беларуская

## КРЫНІЦА

Палітычная, Грамадзкая і Літаратурная Газета.

Адрас Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
ВІЛЬНЯ, Людвісарская 1-19. (Wilno, Ludwisarska 1-19)  
Рэдакцыя адчынена ад 9 гадз. ран. да 4 гадз. веч.

Цэны абвестак паводле ўмовы.

Бел. КРЫНІЦА" каштуе на год—4 зл., на паўгода —  
2 зл., на 3 месяцы — 1 зл. Заграніцу ўдвая даражэй.  
ГАЗЕТА ВЫХОДЗІЦЬ РАЗ У ТЫДЗЕНЬ.

## Хрыстос Ускрос!

Усім нашым чытачом, супрацоў-  
нікам і прыхільнікам жадаем  
вясёлых сьвят.

## А л л е л у ј а !

## Спробы і варункі.

Падзеі апошніх дзён прынясьлі нам шмат вестак аб спробах польска-ўкраінскага паразуменьня. Гэтыя весткі спачатку былі такія выразныя, што трудна было прадставіць, хто пачаў гутаркі аб паразуменьні, як далёка яны зайшлі і якія гарункі пастаўлены з аднаго боку і з другога. Цяпер жа насцяля цэлай навалыцы газетных артыкулаў, калі справа выясьнілася, мы можам шырэй затрымацца над гэтымі спробамі.

Спробу паразуменьня зрабілі ўкраінскія паслы. Яны звярнуліся да павадзіроў Б.Б. Голувкі і Бяджэвіча з просьбай звольніць увязьненых падчас „пацыфікацыі“ Усходні Галіччыны ўкраінскіх паслоў і прэзідыюму УНДО, адчыніць закрытыя укр. школы і культурна-просьветныя ўстановы, а так-жа вярнуць школы, зробленыя ўкраінскім коопэратывам войскам і паліцыяй пры „пацыфікацыі“ (усьмірэньні). Павадзіроў Б.Б. згадзіліся на гэтыя просьбы пад варункам: 1) выражэньня ўкр. пасломі лёяльнасьці адносна Польскай дзяржавы і 2) адліканьня скаргаў пададзеных на Польшчу ў Лігу Народаў у сувязі з „пацыфікацыяй“. Украінцы на такія варункі не згадзіліся і гутаркі былі прарваны.

Гэтак прадстаўляецца „ход“ польска-ўкраінскіх перагавораў. Але нас цікавіць тут ня сам ход перагавораў — нас болей цікавіць далейшыя варункі, якія паставіў п. Голувка ў афіцыйнай газэце пільсудчыкаў „Gazeta Polska“. Вось-жа п. Голувка ў стацьці, зьмешчанай у гэтай газэце, піша паміж іншым так: „Украінскае грамадзянства павінна зразумець, што даўнейшая Чарвенная Русь (Усх. Галіччына), якая праз 600 гадоў належала за Польшчы, паддалася глыбокаму ўплыву польскай культуры і яна сталася краем мяшаным польска-ўкраінскім. Дзеля гэтага ўкраінцы павінны згадзіцца з тым, што гэты край стаўся суцэльнай часткай Польшчы і што ўсе надзеі на перамену палажэньня ёсьць зводнымі“.

Значыць, паводле п. Голувкі, Усходні Галіччына не атрымае нават аўтаноміі, якую Польшча забавязалася ўвясці на mocy пастановы Рады Амбасадараў з дн. 15 ІІІ.1923 году, дзе сказана даслоўна так: „Польшча прызнала, што адносна ўсходняй часткі Галіччыны этнаграфічныя варункі робяць канешным аўтанамічны строй“. Дык першым варункам цяперашняй польскай палітыкі адносна ўкраінцаў было-б зрачэньне правоў нават да аўтаноміі.

Другім варункам была-б згода з польскім насельніцтвам Усходні Галіччыны. У чым гэта згода мела выражацца і якіх вымагаць ад ўкраінцаў уступак — аб гэтым п. Голувка ніч-га ня кажа і гэтым самым дае польскаму насельніцтву ў Усходні Галіччыне шырокія магчымасьці ставіць ўкраінцам шырокія варункі. А ведаючы настроі польскага насельніцтва адносна ўкраінцаў, няма што сябе ашуківаць спадзяючыся лёгкіх варункаў, тым болей, што паводле слоў п. Голувкі „усе надзеі ўкраінцаў на перамену палажэньня ёсьць зводнымі“.

Гэтакія будуць варункі п. Голувкі пастаўлены ўкраінскаму грамадзянству. А цяпер пытаньне, што-ж адносна беларусаў?

У беларускай справе п. Голувка выражаўся ўжо няраз і мы яго паглядзім падавалі

## ХРЫСТОС УСКРОС!

Хрыстос Ускрос! І чутна звонка  
Анёлаў песня з-пад нябёс.  
Паўсмань і Ты, мая Старонка,  
Із беднаты і мора сьлёз!

Руч'і бурляць... сінеюць далі...  
Прырода будзіцца са сну.  
Уставайце ўсе, што мёртва спалі,  
Вітаць прыйшоўшую вясну!

Ня плач, Народ! Хрыстос паможа  
І ты ускрэсьнеш так, як Ён,  
Ён сілы дасць і ты ўсё зможаш —  
Нядоля пройдзе, як той сон.

КОКО.

ў нашай газэце. Гэтыя паглядзі дужа простыя і зводзіліся да таго, каб адабраць ад беларусаў народную душу і ўсё будзе добра... Гэтакі зьмест усіх заяваў п. Голувкі ў беларускай справе.

Цяпер-жа загаварыў адзін з павадзіроў беларускай санацыі п. Астроўскі. Гэты, даўней грамадаўскі, а цяпер санацыйны дзеяч, на сабраньні ў Польскім Грамадзкім Клюбце і на зьездзе польскіх санацыйных паслоў Б. Б. у Вільні 27. ІІІ. сёл. г. меў рэфэрат аб польска-беларускіх адносінах (гл. „Кур. Від.“ № 68 з дн. 24. ІІІ. 31 г. і „Наше Время“ № 73 з дн. 29. ІІІ. сёл. г. У гэтым рэфэраце п. Астроўскі прадусім распісаўся ў лёяльнасьці прад Польскай Дзяржавай, а потым дамагаўся адкрыцьця беларускіх школ, помачы для бел. гімназіяў і г. д. У сваім рэфэраце п. Астроўскі нічога новага не сказаў, а толькі паўтарыў ужо няведама каторы раз пажаданыя беларускай санацыі. Найцікавейшы будзе канец гэтага рэфэрату, дзе п. Астроўскі прасіўся ў паноў палажэньня, каб не застаўлялі лізаць ботаў.

На гэтыя свае дамаганьні і на гэту просьбу п. Астроўскі і цяпер не атрымаў ніякага адказу. Відаць, паны палажэньня рашылі, што няма з кім гаварыць. Калі польскія ўрадавыя кругі аднесліся з цэлай павагай да ўкраінскіх пажадаваньняў, то з стаўпом беларускай санацыі не хацелі нават гаварыць.

Тут спраўдзілася тая польская прыказка, у каторай гаворыцца, як гэта дзед гаварыў да абрау, а вобраз да яго ані разу...

Яшчэ нас цікавіць тут ня колькі сам факт перагавораў ўкраінцаў ці санацыйных беларусаў з польскімі ўрадавымі кругамі, колькі цікавіць нас сам падыход гэтых кругоў да вырашэньня ўкраінскага і беларускага пытаньня ў Польшчы.

Вось-жа ў справе беларускай урадавыя польскія кругі маўчаць, а ў справе ўкраінскай мы маем ужо ясныя варункі пададзеныя ў вышэй ўспомненай стацьці п. Голувкі і якія могуць быць перакінены і на беларускі грунт. А ў гэтых варунках, як мы ведаем, няма нават гутаркі аб аўтаноміі, няма гутаркі аб чыста ўкраінскіх абшарах, няма ўспаміну нават аб культурна-нацыянальнай аўтаноміі, зямельнай рэформе на карысьць ўкраінцаў, аб свабодным самаўрадае — ёсьць толькі аб лёяльнасьці да Польскай дзяржа-

вы, аб паразуменьні з польскім насельніцтвам і аб поўным маўчаньні аб сваіх крыўдах прад Лігай Народаў.

Значыць этапы польскай палітыкі на ўкраінскіх і беларускіх землях паводле пляну п. Голувкі такія: пры помачы колёнізацыі, асідніцтва і полёнізацыі зрабіць гэтыя землі этнаграфічна мяшанымі; на абшарах з мяшаным украінска-польскім ці беларускім насельніцтвам ня ўводзіць ніякай аўтаноміі, а ўсё ўзалежніць ад голасу мясцовага польскага насельніцтва; забараніць жаліцца і выносіць свае крыўды прад сьветам.

Гэта мае быць „рэальная“ палітыка п. Голувкі. І гэта палітыка мае праводзіцца з усёю кансеквэнтнасьцю. Прыглядаючыся да яе бліжэй, трэба прызнаць, што мы беларусы знаходзімся ў першым этапе гэтага пляну польскай палітыкі: нашы землі, ня выключачы Палесься, робяцца „мяшанымі“, а ўкраінцы ў Усходні Галіччыне знаходзяцца ўжо ў далейшых этапах: ім п. Голувка адмаўляе права на аўтаномію і нават падаваньне скаргаў у Лігу Народаў, а дзе іхны ўзалежэньне ад гэтай польскай часткі насельніцтва, якая зрабіла край мяшаным...

Дык прад гэткай палітыкай п. Голувкі хай будуць чуйнымі тыя беларускія дзеячы, якія стаяць на незалежным шляху і няхай усе чэсныя беларусы з агідай адвернуцца ад прадажнай і лякайскай работы Астроўскага, Лупкевіча і кумпаніі.

Сьвяткаваньне трынаццатых  
угодкаў Абвешчаньня Незалеж-  
насьці Беларусі ў Вільні.

Беларускі Нацыянальны Камітэт, як установа прадстаўніцтва беларускага народнага адраджэнскага руху ў Заходняй Беларусі, на агульным сходзе дня 22 лютага с. г. паставіў і сёлета за прыкладам мінулых гадоў адсьвяткаваць урачыста дзень Абвешчаньня Незалежнасьці Беларусі ў 13-ую гадаўшчыну.

Прэзідыюм Бел. Нац. К-ту дня 17 сакавіка с. г. выдаў камунікат да народу, паведамляючы, што дня 25 сакавіка с. г. прыпадае дзень Вялікага Беларускага Народнага Сьвята — 13-ня ўгодкі Абвешчаньня Незалежнасьці Беларускай Народнай Рэспублікі, падаючы праграму сьвяткаваньня ў Вільні.

Паводле загадаў ўстаноўленай Прэзідыюмам Бел. Нац. К-ту праграмы, сьвяткаваньне 13-х угодкаў Абвешчаньня Незалежнасьці Беларусі ў Вільні пачалося ў нядзелю 22 сакавіка набажэньствамі: у касцёле сьв. Мікалая і ў парку сьв. Мікалая.

У нядзелю 22 сакавіка а гадзіне 10 раіцы ў касцёле сьв. Мікалая, куды зьбіліся ўсе выдатныя беларускія народныя дзеячы, прадстаўнікі літоўскага грамадзянства, а так-жа даволі вялікая лічба віленскіх беларусаў каталікоў, ведамы беларускія дзеячы народнікі кс. А. Станкевіч адправіў урачыстую Імшу, у часе каторай народ сьпяваў беларускія рэлігійныя песні пад акампаніямант аргану. Пасьля Імшы кс. Вінцэнт Гадлеўскі, ведамы змагар за беларускую народную справу, вельмі красамоўна сказаў глыбока прадуманае казаньне да народу, заклікаючы да народнай еднасьці, да напружаньня ўсіх сіл фізычных і маральных народу, каб ператрымаць сучасны вель



мі цяжкі для беларусаў час. Па заканчэнні казання, народ запяў беларускі рэлігійны гімн „Божа, што калісь народы на асобкі падзяліў“.

У той самы дзень а гадзіне 12 і 30 мінут пачалося набажэнства ў царкве сьв. Мікалая. У прысутнасці ўсіх выдатных беларускіх народных дзеячоў і вялікага ліку віленскіх праваслаўных беларусаў сьвятчэннік Кушнёў у прыгожых словах сказаў па-беларуску адпаведную ўрачыстасці пропаведзь, заклікаючы беларусаў да хрысціянскай любові і брацкае еднасці. Пасля пропаведзі сьвятч. Кушнёў у асмысце дыякана адправіў малебен, у часе каторага паяў мясцовы царкоўны хор.

У сераду 25 сакавіка с. г. а гадзіне 7 і 30 мінут у салі дому № 1 пры Завальнай вуліцы пачалася ўрачыстая акадэмія ў наступным парадку.

На запоўненай народам салі між іншымі былі прадстаўнікі братніх: літоўскага і ўкраінскага народаў — старшыня Тымч. Літ. К-ту ў Вільні п. К. Сташэ, прадстаўнікі ўкраінскага і літоўскага студэнства і другія.

На эстрадзе прад Пагоняй, удэкараванай беларускімі нацыянальнымі бела-чырвона-белымі сцягамі, за прэзідыяльным сталом заняў месца прэзідыюм Беларускага Нацыянальнага К-ту — старшыня В. Багдановіч, віцэ-старшыня пас. Ф. Ярэміч, сакратар Я. Пазыняк і рэфэрэнт акадэміі інж. А. Клімовіч.

Акадэмію адчыніў старшыня Нац. К-ту В. Багдановіч кароткай прамовай, у часе каторай на ягоную прапазыцыю ўсе прысутныя ўшанавалі памяць памёршых змагароў за беларускую незалежнасць уставаўнем з мейсца. У гэты момант хор Віл. Аддзелу Бел. Інст. Гасп. і Культуры пад кіраўніцтвам Я. Пешкі прапаяў беларускі нац. гімн „Непагаснуць зоркі ў небе“.

Па прапаянні гімну інж. А. Клімовіч прачытаў рэфэрэнт на тэму „Шляхам Незалежнасці“.

Пасля рэфэрэнта пачаліся прывітанні. Першы вітаў ад Літоўскага народу старшыня Тымч. Літоўскага К-ту ў Вільні грам. К. Сташэ, які прамову сваю па літоўску аб сужыцці беларускага і літоўскага народаў закончыў па беларуску наступнымі словамі: — „Няхай зрэалізуецца думка і воля Беларускага народу, няхай станецца Беларускі народ незалежным“.

Наступны прамовіца ўкраінец студэнт Крахмалюк Васіль ад імя ўкраінскага студэнства ў прамове па ўкраінску падкрэсліў значэнне саюзу між народамі ўкраінскім і беларускім, абрысоўваючы сучасны цяжкі шлях, як ўкраінскага, так і беларускага народаў; закончыў ён сваю прамову наступнымі словамі: — „хоць і цяжкім шляхам, але Беларускі народ да незалежнасці дойдзе“.

Прадстаўнік Літоўскага Студэнскага Саюзу студэнт Марцінкенас вітаў ад літоўскай моладзі Беларускі народ прамовай па літоўску; закончыў сваю прамову па беларуску: — „Няхай жыве літоўска-беларускае сужыццё“.

Пасля прывітанняў ад прысутных на акадэміі гасцей, былі прачытаны прывітальныя тэлеграмы і пісьмы.

Беларуская студэнцкая моладзь, здабываючая вышэйшую асвету загіраніцамі сваёй Вацькаўшчыны і ў Краю, зарганізаваная ў студэнцкія арганізацыі і аб'яднаная ў агульны саюз „Аб'яднанне Беларускіх Студэнцкіх Арганізацый“ („АБСА“), цэнтралякой знаходзіцца ў Празе Чэскай, вітае свой народ у асобе Беларускага Нацыянальнага К-ту ў гэты Вялікі дзень Беларускага Народнага Сьвята тэлеграмай наступнага зместу:

Беларускі Нацыянальны Камітэт  
Вільня Людвісарская 1—19

Са сьвяткаваньнем АБСА вітае. Няхай жыве вольная Беларусь  
Прага 24.ІІІ.1931.

Атрымаў такжа Бел. Нац. К-т прывітальныя пісьмы і тэлеграмы ад: праф. Віл. Унівэрсытэту В. Станевіча, кс. др. Кладочнага, інж. В. Лаўскага, Я. Быліны і другіх.

Урачыстая акадэмія закончылася канцэртамі і дэклімацыямі.

Хор Віл. Аддзелу Б. І. Г. і К. пад кіраўніцтвам б. пасла П. Карузы выканаў прыгожыя 3 народныя беларускія песні ў гарманізацыі рэгенту і прапаяў адну народную бел. песню пад кіраўніцтвам грам. Я. Пешкі. Ведамая сьпявачка п. Ганна Душэўская

### 3 Беларускага жыцця.

Дыскусыйны вечар. У апошнія часы стараньнем Віл. Аддзелу Бел. Інстытуту Гаспадаркі і Культуры ладзіцца амаль кожную нядзелю ў памешчаньні Ц. У. Інстытуту лекцыі і дыскусіі. У нядзелю 22 г. м. мелася адбыцца лекцыя аб сьв. Парасцы Полацкай, але лектар грам. Ліпскі з незалежных ад яго прычын гэтую лекцыю адлажыў надалей, а замест лекцыі адбыліся дыскусіі на вольныя тэмы.

Канфіскацыя зьнялі. Прамова пасла Ф. Ярэміча, якая 14 лютага с. г. была сканіфікавана адміністрацыйнымі ўладамі, атрымала правы публічнасці.

Ой узгадаваньне, узгадаваньне! — уздыхаючы часта кажа беларус, асабліва які мае сваіх дзяцей у Віленскай Беларускай Гімназіі. Так, так! Шмат аб гэтым трэба было б пісаць, але адложым гэта на іншы час. Цяпер толькі прыпомнім апошнюю красачку з муроў тэжа гімназіі. Восем-жа 25. ІІІ. сёл. г. беларускія полёнофілы ў салі гімназіі зладзілі вечар. На гэты вечар загнаныя былі вучні, каб прадстаўлялі з сябе публіку, якой, рэч ясная, было дужа мала. Лекцыю на гэтай вечарыне чытаў сам гавар беларуска-польскай угоды Антон Луцкевіч. Восем-жа гэты лектар дапусціўся нізкай і подлай ілжы адносна беларускага грамадзянства і лаянкі яго за тое, што яго крытычна адносіцца да яго пастаянных палітычных афэраў. Пэўне-ж, дзіўна з гэтага, знаючы Луцкевіча, ані гневацца на яго няма ніякай патрэбы. Яшчэ ўчора ён выхваляў бальшавікоў, сьняў ён верны іншаму пану, а заўтра ён прыдумаве нешта новае. Але ўся справа тут у тым, што Луцкевіч — вучыцель гімназіі, што лекцыю сваю чытаў ён так жа ў гімназіі і пераважна да сваіх вучняў. Восем-жа беларускую гімназіяльную моладзь Луцкевіч, як вучыцель, ужывае цяжкія дзеі сваіх палітычных афэраў, цкуючы яе на беларускае грамадзянства, прыпісваючы яму тое, у праўдзівасці чаго моладзь ня ў сілах разабрацца. Гэта сапраўдная сьмердзячоўшчына!

Граматыка Тарашкевіча лаянчай. Даведываемся, што беларуская санацыя выдала беларускую граматыку Тарашкевіча лаянчай і вялікі лік экзэмпляраў прадала Віленскай Школьнай Кураторыі.

Выстаўка абразоў і фатаграфіяў этнаграфічна-краязнаўчага зместу адбывалася ў памешчаньні Беларускага Музею праз два дні — 28 і 29 сакавіка с. г. Экспанаты: — абразы беларускага мастака Я. Драздоўча і фатаграфіі грам. Грыневіча — беларуска-этнаграфічнага зместу даволі добра ілюструюць этнічны характар нашага беларускага краю ўлучна з Палессям.

Новая кніжка. Гэтымі днямі выйшла з друку другім накладам пасля канфіскацыі кніжка Б. Скарыніча аб зьбіраньні географічных беларускіх назоваў.

### 3 БЕЛАРУСКАГА ЖЫЦЦЯ НА ЭМІГРАЦЫІ.

Сьвята незалежнасці. Т-ва Беларускай Рада ў Празе Чэскай у 13 угодкі Аб-

прыгожа прапаяла солё 3 народныя беларускія песні аранжароўкі П. Карузы і арны з опэры „Гугеноты“ пад акампаніямант П. Карузы.

У часе перарываў вокальных імпрэзаў вучань Будаўлянае Школы Крывец і вучаніца Віл. Бел. Гімназіі А. Шутаўчанка з пад'ёмам духа дэклімавалі патрыятычныя вершы.

—о—

Сьвяткаваньне 13-ых угодкаў Абвешчання Незалежнасці Беларусі даволі яскрава паказвае, што ў народзе Беларускім незалежніцкая ідэя разьвіваецца і паглыбляецца. Беларускае грамадзянства, якое не атруціла сваёй душы танымі прысмакамі пагарднае службы сільным гэтага сьвету, знайшло правільны шлях да сьветлае будучыні Беларускага народу і па ім з горадасцяй і сьмела крок за крокам паступае ўперад. Гэтае сьвяткаваньне яскрава сьведчыць і аб бязьліжнасці натугаў з боку полёнофільскага „Цэнтра-саюзу“, які час ад часу робіць спробы, каб разьбіць беларуска-ўкраінска-літоўскі саюз і заглушыць ідэю Беларускага народу, якую рэпрэзэнтуюе Беларускі Нацыянальны Камітэт.

П—к.

вешчання незалежнасці Беларусі дня 25. ІІІ. с. г. наладзіла ўрачыстае сьвяткаваньне. На ўрачыстай акадэміі, якая адбылася ў салі (Прага П. Лёгерова 3.) грам. В. Захарка прачытаў рэфэрэнт на тэму „Сучаснае становішча Беларусі“.

„Беларуская Трыбуна“. Пасля нядоўгага перарыву ўзноў пачала выходзіць у Амэрыцы ў Шыкаго беларуская газета пад назовам „Беларуская Трыбуна“. Рэдактарам гэтай часопісі ёсьць ведамы беларускі дзеяч Язэп Варонка.

„Беларуская Трыбуна“ прасякнута ідэалёгіяй незалежніцкай; за шлях да мэты выбрала яна супрацоўніцтва з украінцамі і літвінамі.

Прыязьнь кіраўнікоў „Беларускай Трыбуны“ з амэрыканскімі ўкраінцамі пацвярджае амэрыканская ўкраінская газета „Україна“, якая вітаючы паяўленьне „Б. Т.“, між іншым піша — „Мы шчыра яе вітаем, бо кожны здабытак беларусаў, гэта здабытак нашага саюзыніка, гэта, інакш кажучы, здабытак наш“.

Як бачым, беларуска-ўкраінскі саюз запрапляецца сярод беларусаў і ўкраінцаў і ў Амэрыцы.

### 3 УСХОДНЯЕ БЕЛАРУСІ.

Масавыя арышты сярод беларусаў. Газэты падаюць, што дня 23 сакавіка с. г. з Усходняе часьці Беларусі ўцяклі ад бальшавікоў праз бальшавіцка-польскую граніцу ў Зах. частку Беларусі два беларусы. Гэтыя ўцякачы расказваюць, што камуністычныя ўлады з прычыны 13 угодкаў абвешчання незалежнасці Беларусі дакавалі масавых арыштаў сярод беларусаў. Арышты адбыліся быццам у сувязі з выкрыццём контрэвалюцыйнай арганізацыі ў Менску і іншых гарадох Беларусі, якая ў дзень незалежнасці — 25.ІІІ. быццам мела на мэце падняць збройнае паўстаньне і абвесьціць Беларусь самастойнай і незалежнай ад Саветаў.

### Справа не партыйная, а народная!

„Кур. Віл.“ (№ 70 з 26.ІІІ. с. г.) з нагоды сьвяткаваньня 13 угодкаў абвешчання незалежнасці Беларусі радзіць нам абходзіць народныя сьвяты разам з беларускай полёнофільскай ці так зв. санацыянай групай. З гэтай рады мы робім вывад, што Рэд. „Кур. Віл.“ нас не разумее, або ня хоча зразумець. Справа ня ў супольнасьці сьвяткаваньня, а справа ў абставінах, пасярод якіх абходзіцца гэтае сьвяткаваньне. Мы абходзім гэтыя сьвяткаваньні як грамадзяне sui juris, маючы паўнату свабоды ў сваіх дамаганьнях да незалежнасці. Ня тое ў беларускіх полёнофілаў: іх сьвяткаваньні і іх імкненьні да незалежнасці ёсьць маральна залежнымі ад пэўных дзейнікаў, якія пэўне-ж Рэдакцыя „Кур. Віл.“ ведае.

У польскім грамадзянстве за часоў няволі былі таксама розныя ўгадовыя кірункі. Былі нават „катарыяжэ“, якія хадзілі складаць часьць тэй царыцы, каторая прынясла найбольшую крыўду Польшчы. Мы нават на мінуту не дапуськаем тэй думкі, каб рэдактары або супрацоўнікі „Кур. Віл.“ маглі далучыцца пры сьвяткаваньні польскага народнага сьвята да тае групы, якая йшла на ўгоду з крыўдзіцелямі польскага народу.

Тут справа не партыйная, а народная — затым і мы разам з беларускай санацыяй сьвяткаваць ня можам.

### 3 Польшчы.

3 Сойму і Сэнату. Сэсія польскага парлямэнту дня 21 сакавіка с. г. закрыта. На калі будзе склікана, пакульшто няма ведама.

Маршалак Пілсудзкі ў нядзелю 29 сакавіка прыехаў у Варшаву з Мадэры. Па Пілсудзкага на Мадэру быў высланы спецыяльна польскі вайсковы карабель, якім Пілсудскі прыплыў па вадзе з Мадэры да польскага порту ў Гдыні.

Значэньне для Польшчы мытнага саюзу Аўстрыі з Нямеччынай. Польскія газэты пішуць, што аўстрыйска-нямецкі мытны саюз закрыве саўсім воньскі рынак збыту сьвіней з Польшчы.

Дзяржаўны бюджэтны дэфіцыт за м-ц люты. У месяцы лютым с. г. у дзяржаўным бюджэце не статыліся канцы з канцамі. Расход перавышў даход на 12.000.000 злотых.

ГРАМАДЗЯНЕ!

Засноўвайце гурткі Бел. Інстытуту  
Гаспадаркі і Культуры!

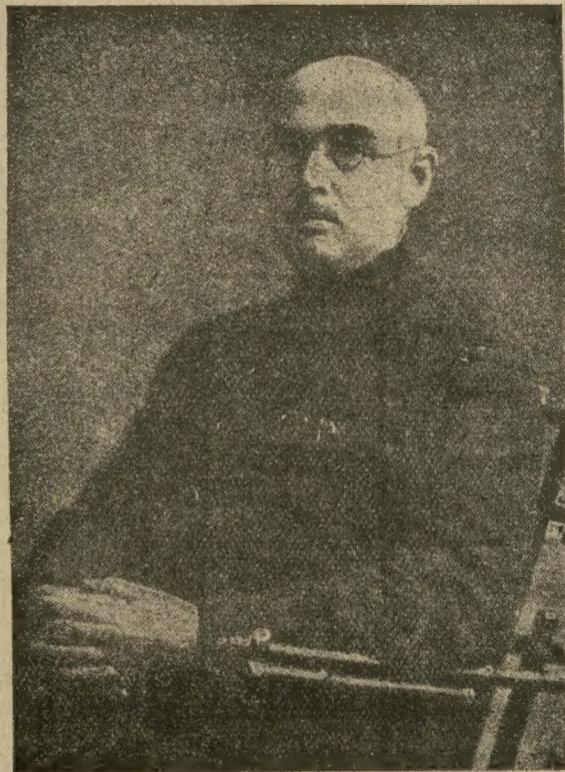


# АХВЯРЫ

## камуністычнага тэрору ў Усходняй Беларусі.



Янка Купала, найвялікшы беларускі паэт-прарок, які змушаны быў камуністычным тэрорам да самагубства.



Прафэсар Ігнатоўскі, быўшы прэзідэнт Бел. Навук Акадэміі ў Менску, які пакончыў з сабой самагубствам, ня могуць перажыць камуністычнага тэрору.

Ад. Клімовіч.

### Шляхам Незалежнасці. \*)

Сягоньня з усходам сонца кончылася трынаццаць гадоў ад часу, калі ўсяму сьвету была абвешчана воля Беларускага народу быць незалежным. Гэты колектыўны акт волі нашага народу, першы ў сваім родзе ад часу з-пад 5-цісот з лішнім гадоў, мае вялікае значэнне ня толькі гістарычнае, але і грамадзка-палітычнае, ня толькі народнае, але і міжнароднае, ня толькі тэарэтычнае, але і жыццёва-практычнае. Таму гэты акт мае першарадную вартасць і таму, хоць дагэтуль ня стаўся фактам, поўнасьцю заслугоўвае быць успамінам і культываваным так доўга, як доўга існуе Беларускі народ. Нават дзень, у каторым беларуская патэтычная энергія, перарадзіўшыся ў кінэтычную, паставіць некалі — мы ў гэта моцна верым — увесь сьвет прад фактам дакананым, нават гэты дзень можна будзе паставіць толькі побач з днём 25. III. 18 г., але ніколі не на ягонае месца.

Самы падзеі дня 25. III. 18 г. даволі вядомы... Цікавейшым мо' будзе адсвежыць у памяці гістарычныя момэнты даўняга народ наш да сьведомасці сваёй волі, а галоўнае — усведаміць і правярць дзеючыя сілы і спружны сучаснага беларускага жыцця.

Калі сяньня задаём сабе пытаньне, чаму 13 гадоў таму назад абвешчана Незалежнасць Беларускага народу да сягоньня астаецца толькі ў думках — лятучэньнях, а найбольш — на словах, дык паўстае другое пытаньне: якія сілы папхнулі й змусілі прадстаўнікоў Беларускага народу прад 13-цю гадамі ўздабыцца на акт такой важнасці, як акт волі да Незалежнасці? Абодва гэтыя пытаньні, у сувязі з найнавейшымі разважаньнямі аб элементах колектыўнай душы Беларускага народу: пачуцця, інтэлекту і волі, ставяць трэцяе вельмі важнае пытаньне, ці акт 25. III. 18 г. наагул быў актам волі Беларускага народу, ці мо' гэта была толькі стыхія, аперціся каторай нашы прадстаўнікі не пачуваліся на сілах?

Пачнём ад апошняга. Перанясёмся думкамі ў тую пару і ў тагочасныя абставіны. Царат звалены. Усё жывое напірае на жыццё, формы якога множацца быццам грыбы пасля дожджу. Што ўчора было на часе, сягоньня зьяўляецца перажытым. Праграмы сягоньня максымалістычныя, заўтра стаюцца за вузкія, неадпавядаючыя духу пары. Усе суседзі навокал абвесьцілі сваю незалежнасць. Беларускія праграмы культурнай, пасля і тэрыторыяльнай аўтаноміі бледнуць перад падзеямі дня. Трэба нечага больш. Склікаецца Усебеларускі Зьезд на 5-га сьнежня 1917 г., паводны якога і здалёку ня былі хіба пэўнымі рэзультатаў, у якія выльецца ягоная праца. І толькі 10 дзён (да 18. XII.) упорнага змаганьня з выразнай проціволяй, ня хочай дапусьціць да вольнасьці самаазначэньня Беларускага народу,

выковывае ў прысутных станаўку большасць, якая ўжо выразна і сьведама імкнецца да Незалежнасці. А калі ў тры з лішнім месяцаў пасля гэтага даходзіць да самага акту Абвешчання Незалежнасці, як цьвердзяць учаснікі, ня хто іншы, як кіраўнікі гэтай-жа выкаванай незалежнасці большасці трасуцца, трасуцца ня то з радасці, ня то страху... Нельга тут падрабна прааналізаваць а тымбольш — апаніць тагочасных настрой, нельга асабліва гэтага зрабіць таму, хто гэтага асабіста і беспасярэдна не перажыў, ня бачыў. У кожным разе сьмею цьвердзіць, што гэты момэнт нашага адраджэньня заслугоўвае на бліжэйшае распазнаньне, тымбольш, што г. зв. „падручныя факты“ пакідаюць цэлую справу даволі цьмянай. Для тых аднак, хто хацеў-бы з няяснай тагочаснай сытуацыі проста выводзіць адсутнасць волі ў Беларускага народу да Незалежнасці, трэба ўспомніць, што не адны толькі Беларусы не дайшлі да назначанай сабе мэты: усе народы Каўказу, а нават Украінцы падзяляюць горкую долю разам з намі. А ня бачыць волі да незалежнасці ў гэтых народаў нельга.

Ужо гэтым самым у значнай меры будзе адказана на першае пытаньне, чаму наша незалежнасць дагэтуль ня здзейсьнена: ня толькі матэрыяльнае багацце, ня толькі духовае прыгатаванасць маюць на гэта вялікі ўплыў — важным тут ёсць м. народнае палажэньне, а прадусім дабра насць найбліжэйшых суседзяў. Гэта няе фатальна адбілася як на Беларусі, на Украіне, на абшары каторых кр

\*) Рэфэрат прачытаны 25 г. м. на ўрачыстай Акадэміі, прысьвячанай 13-тым угодкам Абвешчання Незалежнасці Б. Н. Р.



## У 15-ыя ўгодкі сьмерці Цёткі.

5-га лютага мінула 15 гадоў ад сьмерці (5. II. 1916) беларускай паэтки і дзяячкі Алёізы Пашкевічанкі (па мужу Кейрыс), пісаўшай свае творы пад мянюшкай Цёткі.

Радзілася Цётка ў беларускай дробнашляхоцкай каталіцкай сям'і ў 1876 г., Васіліскай гм., Лідзкага пав. Спачатку вучылася яна ў Вільні, дзе (1901 г.) скончыла гімназію, пазьней (1902-1903) на вышэйшых курсах Лесгафта ў Пецярбурзе, і ўрэшце ў Кракаўскім універсітэце на гуманістычным аддзеле. У Кракаве (1908-1909) Цётка пражывала як палітычная эмігрантка, крыючыся ад вока расейскай царскай паліцыі з прычыны сваёй беларускай нацыянальна-рэвалюцыйнай дзейнасьці.

Сваю літаратурную, грамадскую і рэвалюцыйную працу пачала Цётка будучы студэнткай.

Літаратурныя творы былі сьпіраша выданы загіраніцай у 1906 г. у васобных кніжках: „Скрыпка беларуская“ і „Хрест на свабоду“, друкаваныя грамадзянкай і лацінкай.

Друкавала так-жа Цётка свае творы і ў часопісах, як „Наша Ніва“ (1908-1910), „Маладая Беларусь“ (1912-1913) і „Лучынка“ (1914 г.).

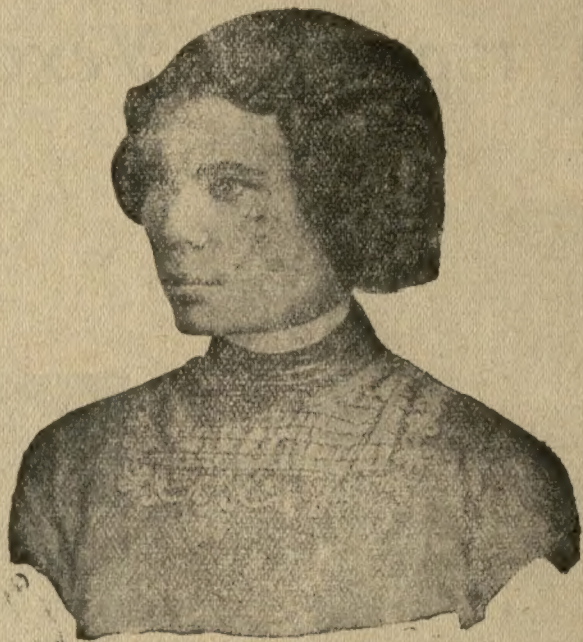
Уся літаратурная творчасць Цёткі вярзана дзеліцца на два перыяды: на перыяд рэвалюцыйны (1904-1905), у якім пасьянка з вялікай сілай выступае проці царскага ўціску падняволеных народаў і працоўных масаў, — і на перыяд нацыянальны (1906-1916), калі Цётка ўсю душу сваю пасьвячае справе беларускага народнага адраджэньня і вызваленьня.

Але бадай больш, як працай літаратурнай, займалася Цётка працай грамадзкай.

У перыядзе рэвалюцыйнага захопленьня бачым Цётку пры ідэйнай працы сярод работнікаў: на зборках, нарадах, на вечах у ролі сумленнага працаўніка і гарачага прамоўцы; у перыядзе ўзноў пазытыўнай нацыянальнай працы спатыкаем Цётку пры арганізаванні беларускага тэатру ў Вільні, пры пісаньні першага беларускага лемэнтара, пры закладанні беларускіх пачатковых школ; урэшце, падчас сусветнай вайны, спатыкаемся з Цёткай, як сястрой міласэрдыя, якая, служа людзкой нядолі і адначасна вядзе беларускую работу, усведамляючы нацыянальна жаўнераў.

Ня чужыя былі такжа для Цёткі і праблемы рэлігійныя, насколькі яны былі звязаны з жыцьцём, з беларускімі грамадзка-народнымі ідэаламі. Цікавы, напрыклад, яе пагляд на справу рэлігійнай уніі на Бела-

русі. Будучы ў Львове (1906-1907) падчас сваёй прымусовай эміграцыі, Цётка між іншым так піша ў Пецярбург да праф. Бр. Эпімаха-Шыпілы: „Цяпер жыю я ў Львове, з украінцамі-русінамі і ўніятамі заваджу



Алёіза Пашкевіч — Цётка, беларуская паэтка ад сьмерці якой (+1916) мінула сёлета 15 гадоў,

знаёмства... Скора вышлю кніжкі аб уніі для акадэмікаў духоўных на Ваш адрас... Вы, шановны прафэсар, закіньце перад імі слова за унію... Унія для беларусаў была б крэпкай падпай, бо лацінскае духавенства ў нас на нішто“.

### З загіраніцы.

Страх прад злучэньнем Аўстрыі з Нямеччынай. У патавіне сакавіка с. г. аўстрыйскія газеты апублікавалі вестку аб заключэньні Аўстрыі з Нямеччынай мытнага саюзу. Здаецца, — штож такое, што дзёве часьці народу, разьдзеленыя гравіцай „мірных“ дагавораў, паразумеліся між сабою ў гаспадарскіх справах дзеля паліпшэньня іхняга цяжкага гаспадарчага палажэньня. Тымчасам гэтая вестка нарабіла такога шуму ня толькі ў ва ўсёй Эўропе, але нават у ва ўсім палітычным сьвеце, што абaperлася аб Лігу Народаў. Тыя дзяржавы, якія працівяцца аб'яднаньню Нямеччыны з Аўстрыяй, уважаючы мытны саюз падгатоўкай

Так, Цётка, як бачым яе ў літаратурных творах і ў грамадзкай дзейнасьці, — гэта сапраўды вялікая беларуская душа. Яна на пару гадоў была захапіўшыся рэвалюцыйнымі імкненьнямі. Паводзе няслушнага ў нас разуменьня — быць рэвалюцыйнарам — гэта тое, што стацца соцыялістам-марксыстам, а сяньня — камуністам, гэта тое, што справы народу свайго падпарадкаваць работніцкай, фабрычнай клясе, у нашых варунках у сэнсе беларускім бадай цалком вынарадоўленай, гэта ўрэшце тое, што цалком адрачыся беларускіх нацыянальных ідэалаў. Вось-жа вялікая і бясьмерна патрыятычная душа Цёткі і гэтую недарэчнасьць разумела і ей не паддалася. Уся рэвалюцыйнасьць Цёткі ніколі ня была самамэтай, а была ў ёй заўсёды толькі складовай, ня істотнай часткай яе народных імкненьняў і ідэалаў. Рэвалюцыйнасьць Цёткі — гэта прадусім мэтода барацьбы за вызваленьне беларускага народу.

Калі-ж урэшце шукаць уплываў ідэйных на Цётку і духовага яе сваяцтва з кім у беларускай літаратуры, дык мусім затрымацца на Фр. Багушэвічу. Як грамадзка-патрыятычны змест твораў Цёткі і форма іх, таксама назоў зборніка „Скрыпка Беларуска“ на падабенства Багушэвічавых Смыка і Дудкі — выразна нам паказваюць, што Цётка — гэта родная і годная дачка патрыярхі беларускага адраджэньня — Фр. Багушэвіча. Рожніцца яна ад свайго духовага бацькі, што цалком прыродна і зразумела, большай энэргіяй, энтузіязмам, жывейшым і выразнейшым нацыянальным матывам. У гэтым асабліваць Цёткі і ў гэтым, дзякуючы ей далейшы этап беларускай адраджэньскай думкі, зроджанай Багушэвічам.

А. Сакалінскі.

да так эв. „аншлюсу“ (аб'яднаньня), пачалі дамагацца ў гэтай справе высьсьненьня. Нямеччына заявіла, што яна даць у гэтай справе высьсьненьне не адмовіцца. Газэты загіранічныя ніяк ня могуць аб гэтых вестках уціхамірыцца, робячы розныя дагадкі.

Яшчэ адна палітычная сэнсацыя. Француская газэта „Paris-Midi“ выдаўна апублікавала вестку, што нямецкі ўрад неўзабаве мае падняць справу рэвізіі ўсходніх гравіц, датарноўваючы гэту справу да часу, калі мае сабрацца сусьветная канфэрэнцыя дзеля разбраеньня.

Паводле гэтых весткі, нямецкі ўрадуважае вырашэньне гэтых справы так: Польшча для Нямеччыны адступіць паморскія землі да ракі Нотэць. Нямеччына загварантуе для

адвечныя ўплывы суседзяў з найбліжэйшага заходу і ўсходу.

Падходзім урэшце да пытаньня на сягоння апошняга і найважнейшага: якія сілы папхнулі й змусілі Беларусаў у 1918 г. да акту Незалежнасьці? Каб адказаць на гэтае пытаньне, трэба ўсьведаміць сабе эвалюцыйны поступ грамадзкай думкі аб разьвіцьці нацыі і аб ейным праве на „незалежнае існаваньне агулам“.

Калі, ад якога часу датуецца паняцьце нацыі ў сьняняшнім гэтага слова значэньні? Адказваючы на гэтае пытаньне большасьць гісторыкаў паказуе на пару Вялікай францускай рэвалюцыі. Аднак ёсьць пэўныя даныя дашуківацца гэтых пачаткаў у самым зародку навейшай гісторыі: часы, калі чэскімі землямі трэс Ян Гус і ягоныя сувернікі, часы германскай і романскай рэформацыі надта напамінаюць найнавейшыя змаганьні за самабытнасьць паасобных народаў. І калі гэтыя-ж думкі і ідэалы знашлі такі водгук у пару Вял. францускай рэвалюцыі, то гэта нацьвярджае толькі, што яны былі ўжо выкліканы да жыцьця значна раней і драмалі ў народзе толькі дзякуючы няспрыячым варункам.

Т. Врублеўскі падае гэтую схэму прабуджэньня нацыі да самабытнага існаваньня: „...У той час (да канца 18-га стагодзьдзя — пач. аўтора) малая толькі жменька людзей, устаючых з палітычных прывілеяў, магла учасьце ў культуральным жыцьці і кць з ягоных адабчачаў. Пад уплывам або сільнейшай культуры суседа гэ- (людзей) вельмі хутка дэнацыяна-

лізавалася. Але вось новы ўзбвеў разбудзіў да грамадзкага жыцьця народныя масы, жывучыя дагэтуль у няволі, цемнаце і апушчанасьці; гэтыя масы пачалі змаганьне за свае правы і людзкі быт, складовай часткай каторага ёсьць культура. Селянін і работнік ня маюць ані часу, ані сродкаў, каб вынарадаўляцца, яны выцягаюць далові да замкнёных для іх дагэтуль дзёвэрэй сьвятыні культуры, але збуджаная цікавасьць да сьвету і да веды можа знайсці заспакаеньне хіба толькі ў мове (нарэччы), якой гавораць ад калыскі, бо на навучэньне чужой мовы ня маюць часу, сродкаў і ахвоты. Запатрабаваньне родзіць ажыўленае вытворства і зьяўляюцца людзі, што патрэбы народу адчулі і жыцьцё сваё пасьвячаюць разьвіцьцю і пашырэньню роднай культуры. А калі з палітычных ці соцыяльных мярканьняў пачаліся абмяжовваньні і прасьледаваньні пашыраючайся асьветы, народная культура гуртавалася і мацнела, разьвіваючыся і разьцьвітаючы ў культуру і сьведамасьць нацыянальную. Не нацыянальная ідэя, знача, паднясла народ, — а сам народ, падносячыся грамадзка і духова, выкаваў невуз зброю да змаганьня за поўнасьць жыцьця ў постаці нацыянальнай культуры, якая зьяўляецца для яго найлепшай успамогай духовага разьвітку“.

Можна мець — нават значыня — засьцярогі, што да выказаных тут поглядаў аўтора. Тым ня менш нельга ня прызнаць яму вялікай долі слушнасьці.

Аднак — кажа далей той-жа Т. Вр. — на разьвіцьцё нацыянальнай сьвядомась-

ці ўплываюць яшчэ іншыя чыннікі. Зьмест людскога супрацоўніцтва выпаўняецца апа-лучэньнем адна і рознаіменных сіл: ня толькі супрацоўніцтвам, але і конкурэнтнай. Росквіт нацыянальнай сьвядомасьці ў XIX в. спадае ў адно з магутным росквітам капіталізму, адзін з формаў канцэнтрацыйных уласці-васьцяў каторага зьяўляецца ідэя нацыянальнага спалучэньня. Найбольш істотнай патрэбай капіталістычнага ладу ёсьць захаваньне рынку збыту і падшуківаньне новых. Дзеля задаваленьня гэтых патрэбаў стараюцца і змагаюцца між сабой народы ўладаючы і падуладныя. Гэтыя апошнія імкнуцца да абароны таго што маюць, да манополі на ўнутраным рынку, а дзеля ўтрыманьня гэтага рынку дае вялізную ўслугу нацыянальная культура; гнаньня конкурэнтнай, падуладныя народы будуць ня толькі пашыраць і паднасіць гэту культуру і старацца аб утрыманьні ейных асаблівасьцяў, але і разбуджаць неахвоту і варожыя пачуцьці да ўсякай чужой культуры. Для народаў уладных, маючых сваю дзяржаву, унутраны рынак не хапае, ненасытны капіталізм вымагае новых рынкаў, перадусім рынкаў на тэрыторыях занятых народамі падуладнымі; для гэтай мэты найбольш стасоўнае аружжа стараюцца знайсці ў занябданьні і дэнацыяналізацыі падуладных нацыянальных меншасьцяў, а аружжа гэтага ўжываюць у імя нацыянальнай еднасьці.“\*)

(д. б.)

\*) T. Wróblewski: Naród i samookreślenie narodo-  
we, Вільня 1919 г., бач. 5-6.



Польшчы доступ да мора ў Гданьску і разам з другімі дзяржавамі будзе рабіць стараньні, каб пагадзіць Літву з Польшчай коштам Клайпеды. Паводле гэтага дагавору Клайпэда была-б польска-літоўскай дамініяй. Латвія паводле гэтай весткі дала-б Польшчы доступ да лібаўскага порту.

Надзвычайнае паседжаньне Міжна-роднага Трыбуналу ў Гаце адбудзецца 14 красавіка с. г. На гэтым паседжаньні будуць разглядаць польска-нямецкі канфлікт у справе нямецкага школьніцтва на Горным Шлёнску.

„Беларуская Крыніца“ ў месяцы красавіку выйдзе: 15, 22 і 29-га. Гэты нумар „Беларускай Крыніцы“ мае 6 ба-чынаў і дадатак — „Прамова пасла Ф. Ярэмича“.

## Да нас пішуць:

### НАВІНЫ З БРАСЛАЎСКАГА ПАВЕТУ.

Цяжкое палажэньне сялян. Сялянства Браслаўскага павету цяпер знаходзіцца ў вельмі цяжкіх эканамічных варунках жыцця. Заработкаў нідзе няма. Прадукт земляробскі йдзе за нішто. А расходы вялікія. Падаткі не паменшалі, хоць і абяцалі ў часе выбараў Б. Б.—кі, што падаткі апа-дуць.

Фабрычныя тавары не патанелі, хоць і цвёрдзілі бэбэхаўскія крыкуны, што ўсё будзе танна. Жыццё пасля „ўдачных“ для Б.Б. выбараў анічужа не паправілася, а яшчэ больш завастрыўся крызе гаспадарчы, хоць „апякуны“ нашы і завяралі, што ўсё будзе добра і ўсім стане лёгка, як „ліста маршалка звыцэнжы“.

Аб сучасным жыцці на вёсцы ў Браслаўшчыне вымоўна сьведчыць наступны факт:

У апошнія часы па ўсёй Браслаўшчыне была пашырана вестка, што 16 сакавіка с. г. прыедзе ў Браслаў латыскі агент і будзе набіраць людзей на работу ў Латвію. Паводле вестак вясковага бяздотнага тэлеграфу латыскі агент меў даць працу для некалькіх сот браслаўчыкаў.

Прышоў чаканы дзень 16 сакавіка. У Браслаў напёрла народу з усёй Браслаўшчыны, кожны нарыхтаваўшыся на заробаткі ў Латвію. Народу зышлося, як на які кірмаш. Даведаўшыся, што чаканы латыш знаходзіцца ў старостве, народ паваліў у староства. І што-ж? Аказалася, што ў Браслаў прыехаў за колькінаццаць вёрст ад Браслава з Латвійскай дзяржаўнай тэрыторыі гаспадар і шукае сабе толькі 3-х работнікаў на сваю гаспадарку.

Гэты факт выклікае з аднаго боку і сьмех, але ён вельмі ярка ілюструе сучаснае палажэньне нашага сялянства ў Браслаўшчыне, які разам з усмешкай выціскае і сьлёзы з вачэй. К.

Іказьне. Нашаму ксяндзу Ганусоўскаму ніяк не ўдаецца залажыць „Словажышэня Младзежы Польскай“. Ён над гэтым ня-мала ўжо поту праліў, пацее і цяпер, але дзеяла рука ягоных ніяк утрымацца ня можа. Праўда, гэтае „Словажышэньне“ ёсьць, але „словажышэньцаў“ толькі як на лякарства — арганісты і адзін шляхтун.

Ксёндз бедны і крычыць на нашу моладзь і дае за чытаньне „Беларускай Крыніцы“, „страшыць касьцельнымі карамі і робіць уплыў на старэйшых і пашырае „Наш Пшыяцель“ — а Словажышэньне“ як пустое, так і пустое. Пад касьцёлам людзі „Нашага Пшыяцеля“ разбяручь, прынесшы да хаты ўжываюць яго на распалку сырых дроў, а ад гэтага „словажышэньню“ нічужа не памагае. Дык так гэты твор рук ксяндза Ганусоўскага — „Словажышэньне Младзежы Польскай“ — чэзьне з двума „словажышэньцамі“.

Так, беларусы ў польскія арганізацыі ня йдуць.

Дык пашырайма арганізацыю беларускую. Чытайма свае родныя беларускія газе-ты, а прыйдзе час, што і ксёндз у нас бу-дзе беларус. Тады замест перашкаджаць бе-ларускай справе, будзе нам памагаць і да-раджаць, як найлепш. Толькі працуйма, а ўсё пераможам. К а т а л і к.

Арэхаўка. Стогнуць нашы сяляне пад цяжарам жыцця. Было благацьцё, а цяпер завяршылася. Многія паверылі агітатарам, што ўрад Пілсудскага даруе падаткі і не стараліся заплаціць, а чакалі гэтай ласкі, дык цяпер сэквестратары і курыцу апісыва-юць. А тут яшчэ і ў краме падаражэла, як сернікі і соль. Вось тут і жыві і разжыва-ся. Але і гэта будзе навукай для нашых ся-лян, што заўсёды трэба свай розум мець. Заўсёды трэба ісьці разам з сваімі людзьмі боту, а не старацца пану да-гадзіць. І.

Марцінаўцы. Цёмная наша вёска, цём-ная і наша моладзь. У вольны час зьбіраецца ў хату і давай іграць у карты. Нават і ў карты прываіта гуляць ня можа, бо йграю-чы лаецца і часта б'ецца.

Дарагая моладзь, кідай пустату. Бяр-ся за больш карысныя заняткі. Выпішы са-бе газету. Чытай газеты і кніжкі. Праз га-зеты і кніжкі ты даведаешся, як трэба лепш гаспадарыць, што трэба рабіць, каб цябе ня крыўдзілі. Навучымся шанаваць сябе і лю-дзей. Без асьветы чалавек дзічэе, а асьвета падыме чалавека вышэй. Дык прасьвячай-ся, моладзь, каб ня здзічэць! П.

### ВЕСТКІ З НЯСЬВІСКАГА ПАВЕТУ.

Па вёсках Нясьвіскага пав. у апошнія часы агенты Польскага Выдавецкага Інсты-туту вельмі заахвоцілі сялян купляць вялі-зарную кнігу „Лекаж Ратуёнцы Здрове“. Агенты даведаўшыся, што сяляне вельмі слаба разьбіраюцца з польскай, знайшлі з гэтага выхад — пацешылі сялян, што гэ-тая кніжка надрукавана і па расейску. Гэты аргумент аднак нашых вясцоўцаў не прак-нываў аб лабраце кніжкі. Пасля гэтага агенты пачалі расхваліваць сваю кніжку яе „цудоўнасьцяй“. Цвёрдзілі, што маючы гэ-тую кніжку можна стацца „цудоўным“ дох-тарам. Чалавек маючы гэтую кніжку зможа лячыць людзей ад усіх хваробаў. А гэтае шчасьце каштуе толькі 70 зл. і то ўна раты, у рассрочку.

Знайдзіліся такія, што паверылі агентам і выпісалі кнігу „Лекаж Ратуёнцы Здрове“. І што-ж? Кніжка выдана добра, на добрай паперы, мае нешта з 1000 ілюстрацыяў і до-бра апрацавана. Але каб селянін, які з мэд-цынай ня меў у жыцці ніякае сутычнасьці, мог з гэтае кніжкі лячыць людзей, дык гэта варт асьмеху. Гэтая кніжка для лекара з мэд-цынскай навукай можа і мае якую вартасьць, але для селяніна, дык проста аніякая.

Сяляне, помніце, што купляючы кніжку заўсёды яе трэба пераглядзець, ці яна па-дыходзіць да зразуменьня чытача; у праціў-ным выпадку — толькі бескарыснае марнавань-не грошай на недаступныя кніжкі. З.

Забойства ў часе сваркі. У в. Івано-ва, Нясьвіскага пав., у вядзелю 8.ІІІ. с. г. паўстала сварка між дзьвюма сем'ямі — Ш. і С., якая адбывалася пры сьведках цэлае вёскі. Сварка гэная закончылася вельмі тра-гічна. Назаўтра пасля сваркі, якая не абый-шлася бяз бойкі, — памёр учасьнік сваркі стары чалавек С., які быў няміласерна пабі-ты праціўнікамі. Хто віноўнік сьмерці С. — пакажа судовая справа.

Брыдка і стыдна за такія паступкі. Ад гэтага трэба лячыцца. А лякарствам ад дзі-касьці ёсьць прасьвета.

Дык выпісвайма родныя газеты, за-кладайма культурна-прасветныя гурткі, ад-чыняйма бібліятэкі чытальні і прасьвячай-маса. З о р к а.

Пацешылі абяцанкамі. У в. Бухаў-шчына, Нясьвіскага пав., у 1920 годзе быў вялікі пажар. Уся вёска тады згарэла да шчэнт. Страхоўкі ніхто не атрымаў тады, а такжа і ніякае ўрадавае запамогі не далі пагарэльцам. Некаторыя сяк-так адбудавалі-ся, а некаторыя чэзнуць і цяпер. У гэтай бядзе нашым сялянам многа хто радзіў сло-вам, але чынам дык ані хто. Спасярод да-радчыкаў быў і такі, што дарадзіў, як атры-маць страхоўку. Казаў ён, што ў дзесятым годзе пасля пажару трэба напісаць прось-бу да Прэзыдэнта Польшчы, дык заплаціць страхоўку. Праўда, сяляне не прапусьцілі тэрміну і ў траўні 1930 г. падалі паданьне да Прэзыдэнта. З справай гэтай было ціха аж да выбараў у Сойм і Сэнат. За тыдзень прад галасаваньнем раптам прыехаў у вёску валасны пісар і загадаў пісацца на дармовае

або з малой даплатай дрэва на адбудову. Пісаліся ўсе. Дзеля таго, што ня ўсе гаспа-дары вёскі ў той час былі дома, пісар нака-заў, каб назаўтра прыйшлі ў гміну запісаць-ца. Назаўтра, непапісаныя ў вёсцы, бягом паперлі ў гміну, каб не спазьніцца. Папіса-ліся ўсе — хто на хату, хто на хлёў, хто на гумно і г. д., а пісар нікому дрэва не шкадаваў і запісваў, хто колькі хацеў. Прайшлі вы-бары і гэтая справа ўжо заціхла. Цяпер нашым сялянам стала ясна, што адведзіны пісарам нашае вёскі і абяцанкі дармовага дрэва на адбудову былі ня што іншае, як толькі падахвочаньне сялян галасаваць за „адзінку“.

Кажуць, што гэты сьпіс валаснога пі-сара ляжыць цяпер у ваяводстве. Няма ве-дама, што з гэтым далей будзе рабіць. Ся-ляне нашы цяпер ужо цікавяцца толькі, чым гэтая справа кончыцца. Некалі аб гэтай справе яшчэ напішу ў „Б. Крыніцу“. Б у х а ў с к і.

Яшчэ ў справе беларускае школы. Вялікая-Бухаўшчына, Нясьвіскага пав. На бачынах „Бел. Крыніцы“ ўжо пісалася аб-тым, як нашы людзі дамагаліся беларускай школы, але з гэтых дамаганьняў нічога ня выйшла.

У канцы 1929 году нашы сяляне падалі школьным уладам 29 дэкларацыяў на 41 дзіця з дамаганьнем ператварэньня ў нас школы польскай на беларускую.

Пасля розных дапытаў і сьледстваў праведзеных інспэктаратам школьным, у вёс-ку прыйшо паведамленьне з Кураторыі, што ў нашай школе надалей астаецца выкладо-вы „ензык паньствова“. Далей ужо захадаў ніякіх вясцоўцаў не рабілі, ведаючы, што ўсюды сядзяць такія-ж самыя польскія чы-ноўнікі і ўва ўсіх установах тая-ж самая справядлівасьць і адзін закон.

Нямаючы куды зварацца, сяляне далі гэтай справе пакульшто суакой. Аж раптам узварушыў гэтую справу вучыцель польскае школы ў нас. У пачатку школьнага году ён абвесьціў вучням, каб куплялі і беларус-кія падручнікі, бо будзе вучыць і пабела-руску.

Дзеці ўсьцешыліся і папрасілі бацькоў, каб купілі беларускія падручнікі. Але пра-ходзіць зіма, а ў школе з боку вучыцеляў ня чуваць ані слова пабеларуску. Нездава-леньне ў вучняў і нараканьне бацькоў па-шырыліся. Многія наракаюць нават на паў-намоцнікаў, якія падавалі дэкларацыі, ка-жучы, што быццам у гэтым віна іхняя. На мой пагляд, дык тут з нашых вясцоўцаў ніхто не вінават, бо ўсё было зроблена па парадку. Адна можа памылка з боку сялян была, дык гэта пры допытах, на якія ня трэба было ісьці, бо дэкларацыі былі заве-раны і па закону зробленыя.

Не зважаючы на тое, што нам не да-юць роднай школы, дух беларускі ў нашых людзей, асабліва ў моладзі, што раз узма-цоўваецца. А гэта ўжо ёсьць доказам, што мы, як беларусы, будзем жыць. Гэта зьры-нацьянальнае сьведчаньне ў душах нашай моладзі не засохне.

Чэсьць і слава табе моладзь нашая! У вашых душах гэтае беларускае зерне ўз-росшы дасьць вялікі плод.

Старэйшыя не асягнуўшы сваёй мэты, не павінны так-жа апускаць рук, а дамага-цца далей сваіх правоў. Калі будзем усе заў-зята працаваць над паправай оваго лёсу — прыйдзе час, што засьвеціць сонца і ў на-ша ваконца. Б.

### ХВОРЫ ПАШТАР.

Вішнева, Вялейскага павету. Людзі родзяцца на сьвет з рознымі слабасьцямі — адзін мае слабасьць да чарачкі, другі да курэньня, іншы да чаго другога; ёсьць та-кія, што маюць слабасьць да чужых рэтаў, але найцікавейшую, дык мае наш паштар Балеслаў Кажановіч, бо да... „Бел. Крыні-



цы. "Ніяк ён з гэтай газетай ня можа растацца. Пойдзеш на газеты, дык кажыць, што даў некаму, каб перадаць; папросіш кагонебудзь, каб прынес (бо ёсць вёскі, што ад пошты далёка — 7 верот, не заўсёды можна самому быць), дык пан Кажановіч „далікатна“ паясьняець, што выдаецца толькі падпішчыку на рукі... Словам, так манэўруець, што трэба Богу дзякаваць, калі за некалькі месяцаў хаця адзін нумар газеты ўбачыш.

Трэба было-б, каб на гэта звярнула сваю ўвагу Віленская Дырэцыя Пошт і Тэлеграфу і вылячыла-б як небудзь п. Кажановіча ад такой дзіўнай слабасці.

Першая Ластаўка.

## СЯЛЯНЕ І РАБОТНІКІ, АРГАНІЗУЙЦЕСЯ!

Сьвіслач, Ваўкавыскага пав. У ваколіцах нашага мястэчка жывуць сяляне беларусы. У мястэчку ёсць ня мала работнікаў. Сяляне ў большасьці каталікі, сярод католікаў слабая народная сьведомасьць. Сьвіслацкія работнікі, так як і ўсе работнікі, маюць цікавае справу народнай, а больш усяго сацыяльным забесьпячэньнем. Аднак і гэтая справа сярод нашага Сьвіслацкага работніцтва вельмі слаба пастаўлена; можна сказаць, што ў гэтым кірунку нічога ня зроблена і нічога ня робіцца. Нашы работнікі ня маюць у Сьвіслачы нават свайго работніцкага саюзу. Словам, тутэйшыя сяляне і работнікі жывуць хто сабе, бяз ніякай арганізацыі. А гэта ня добра, бо ня ўмеюць і ня могуць бараніць сваіх правоў. Апрача гэтага не разьвіваюцца, а чэзнуць умаслова.

Жыцьцё-ж людское пабудавана так, што без арганізацыі ані рух. Аб гэтым многія ведаюць і на сваёй скуры адчуваюць з пазнаю работнікаў і сялян, але ніхто ня возьмецца да арганізацыі, каб супольна змагацца з усялякімі бэдамі. Браты сяляне і работнікі, закладайма сваё беларускае арганізацыі! Закладайма сыяраша культурна-просьветную арганізацыю Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры, у якой разам сяляне і работнікі ўбагачыліся-б у сьведомасьці аб патрэбе лепшага жыцьця. Побач з гэтым трэба так-жа мець работнікам свой прафэсійна-ны саюз, які бараніў-бы правоў работніка. Каб лягчэй прыступіць да гэтае працы, выпісвайма сваю родную газету „Б. Крыніцу“ і пішам у яе редакцыю ўсе нашы крыўды і нашы недахопы. Пры помачы газеты і праз сваё арганізацыі зможам паправіць свой лёс.

М. Л.

## ТРЭБА ВУЧЫЦЦА ГРАМАДЗКАСЬЦІ.

Баяры, Шчучынскага пав. Самаўрад у жыцці грамадзім — вялікая рэч. Самаўрад — гэта дзейнік, якім кіруецца гаспадарчае жыццё данае мясцовасці. Дзеля таго, што самаўрадавыя інстытуцы павінны кіраваць справамі грамадзімі, ня можа быць там месца для спраў асабістага характару самаўрадаўца. Тымчасам у нас бывае наадварот — нясьведомы чалавек, папаўшы ў самаўрад, уважае, што самаўрадавая інстытуцыя — гэта яго крамка, або крама, якой ён зьяўляецца супольнікам. Гэтакі сябра самаўрада вельмі шкодны для інстытуцыі.

Ёсць і ў нашай вёсцы адзін экзэмпляр такога самаўрадаўца. У паняцьці гэтага чалавека — самаўрад — гэта самаволя.

Браты сяляне, выбіраючы людзей у самаўрады, мы не павінны заглядацца на гаспадарку кандыдата, ці на тое, як аб ім гаворыць паліцыя, гміна і паны, а прадусім пачынаць яго розум, сумленьне і грамадзкасьць. Ад кепскіх самаўрадаў першым у першую чаргу мы самі. Ня маючы віякага паняцьця аб грамадзкіх справах, наш прадстаўнік таўчэцца ў самаўрадзе, як таўкач у ступе, асьмяшваючы сябе і нас. Мала таго, такі экзэмпляр у многіх справах шкодзіць грамадзкай справе, з чаго вынікаюць і шкоды для нас. Дык заўсёды выбірайма ў самаўрады людзей разумных, чэсных і з паняцьцем грамадзкасьці.

Р.

Чытайце і пашырайце

„Беларускую Крыніцу“

## Ab haspadarcy.

### Haspadarskaja snašč da abrablańnia hleby.

Usio mechaničnaje abrablańnie hleby ў istocie swajej zvodzicca da pieravaračyvańnia hleby i da raskryšeńnia i pieramiašańnia baraźnianaj skiby. Pieršuju čynnašč, h. zn. pieravaračyvańnie, vykonuje pluh.

Najbolš istotnaj sučastkaj pluha žaŭlajecca naroh i palica, asabliva-ž heta apošniaja. Ad formy i vialikaści palicy zaležyć usia praca pluha. Pieršapačatnaj formaj palicy była h. zv. palica šrubovaja, bo jana była vyhnuta ў formie vialikaha šruba. Pluha z šrubovaj palicaj užyvajecca i da siahońnia ūsiudy tam, dzie ad jaho vymahajecca tolki pieravaračyvańnie baraźnianaj skiby, napr. pry miełkim zavoryvańni aržyšč, zavoryvańni hnoju i h. d. Zatoje ūsiudy tam, hdzie aprača pieravaračyvańnia baraźnianaj skiby, treba byvaе hetu skibu razam i raskryšyć, tam užyvajecca pluha z palicaj roŭna-kruhlaj, h. zv. valcavitaj. Baraźnianaja skiba nie žaždžaje tak roŭna pa valcavitaj palicy, jak heta мае месца пры palicy šrubovaj i tamu zmušana byvaе kryšycca. Heta kryšeńnie baraźnianaj skiby dziejecca adnak zvyčajna koštam jejnaha, nia tak dakladnaha pieravaračyvańnia. Aprača taho užyvańnie pluha z palicaj valcavitaj abmiazovana i tym, što vymahaje značna bolšaj sily ad žyvioly ciahnučaj pluh i tamu, asabliva ў hlebach bolš viazkich (hlaistych, hlinistych), užyvańnie hetaha pluha časta byvaе susiom niemahčymym.

Usio heta razam uziataje zhary byccam dzielić užyvańnie pluhou u zaležnaści ad charakteru hleby, dla katoraj jany praznačany: na hlebach viazkich, ciazkich užyvajecca pluhi z palicaj šrubovaj, a na hlebach lahčejšych — pluhi z palicaj valcavitaj. Lišnie bylo b dadavać, što kožny haspadar, a ў najhoršym razie dva, najvyšej try haspadary na supalku musili-b mieć abodva vyšejapisanyja pluhi.

Dla miełkaha zavoryvańnia aržyšč, a vielmi cennyja ūsluhi daje h. zv. dvajak, a navat trajak (pluh z dźviumia — trymia šrubavymi palicami: rabota hetymi pluhami idzie vielmi chutka i sprauha.

Rešta haspadarskaj snaści praznačana pieravažna da raskryšeńnia ziamnych hrudkaŭ. Pieršaj — a na Bielarusi, na vialiki žal, amal i adzinaj snaščaj jošč barana. Majem pry hetym naŭviecie baranu žaleznaju. Asnaŭnymi sučastkami barany žaŭlajecca ramy, žaleznaja, або dzieraŭlanyja i žaleznaja zuby. U zaležnaści ad taho da jakoj pieravažna pracy byvaе barana praznačana, forma jejnych zuboŭ i sposab ichnaha raźmiasčenieńnia byvaе roznyimi. Dziela razdrableńnia baraźnianaj skiby zuby barany musiać być i vuziejšyja i vastrejšyja, a dla pieramiašańnia hleby i vybaranavańnia z jaje pyrniku i inšaha ziella lepšaj budzie barana z zubami žyršymi i tupiejšymi.

Hlybka, da katoraj zuby barany zasiahajuć u ziamlu, zaleža jak ad vahі samoj barany, tak i ad formy jejnych zuboŭ i ichnaha prymaca-vańnia da ramy. Što da ciazhy i barany, dyk zname barony lohkija, siarednija i ciazkija. Aprača sposabu rassartavańnia baron pavodle ciazkaści padanaha, vyšej, varta tut jašče zaznačyć, što lohkiimi baronami ličacca takija, u katorych na adzin zub prypadaе 1,0 — 1,5 kg ahulnaj vahі barany; napr. barana z 20-ciu zubami, važyć moža 20—30 kg. U baronaŭ siarednija ciazkaści na adzin zub prypadaе 1,5—2,0 kg., a ў ciazkich — 2,0 — 3,0 kg. ahulnaj vahі cełaj barany. Zrazumieła, što mova tut ab baronach z žaleznymi ramami. Aprača ahulnaj ciazkaści barany važnym jošč forma zuba: u ziamlu lepš lezie zub zrezany z adnej tolki tylnaj starany, čymsia zub zavostrophy ū formie dałata (z usich staron). Urešcie zub asadžany ў ramu z nachilam krychu ū pierad — adnak nia bolš jak na 60° — bolš lezie ў ziamlu, čymsia zub asadžany ў ramu staćma. Dažynia zuboŭ u barany lohkaј vynosić 10 cm., u siarednija — 10 — 20 cm. i ў ciazkoј — 15 — 30 cm., ahulnaja-ž hlybka zabaranavańnia kalyšacca ў hranicach ad 2 da 12 cm. Pry nastaŭlańni barony treba hladzieć, kab ślady astažučyjasia za paasobnymi zubami byli roŭnamiernymi ad siabie addalenymi: dla lohkich baron heta addalenašč vynosić 2—3 cm., dla siarednich — 4—7 cm. i dla ciazkich — 5—8 cm.

Kali i jakoj barany užyvać? Receptu viečna važnaha dać nieha. Ahulam-ža: dla ciazėjšych hruntou — barony ciazėjšyja, a dla lahčejšych —

lahčejšyja. Charakter pracy tak sama мае na heta ūplyŭ: razdrableńnie i vyroŭnyvańnie pavierchni hleby najlepš dakanaе barana lohkaј.

Dla razbaronyvańnia adnak baraźnianych skibaŭ mała raskryšanych, dla zabaronyvańnia bolšych ziarniat nasieńnia i štučnych hnajoŭ, dla vybaronyvańnia ūsiakaha škodnaha ziella treba užyvać baron ciazkich.

Aprača baron ahulna znarych, z zubami, jošč jašče amerykanskija barony h. zv. talerki, dzie hleba razrazajecca i pieramiešyvajecca zamieŭ zuboŭ — kruhlymi nažami, prypaminajučymi saboj talerki, ad katorych dastali i svoj nazov: pryhodny pierad usim na hlebach ciazėjšych i časta mohuć zamianić saboj navat pluh.

Stam-tam spatykanyja ūžo i ў nas spradžynovyja barony i kultyvatary tak sama žaŭlajecca nlečym pierachodnym pamiž pluhami i baranoј.

Na asobny ūspamin zasluhoŭvajuć barony užyvanija na slenažaciach, h. zv. skaryfikatory, jakija zamieŭ zuboŭ majuć na hlucha ў ramu ūstaŭlenija nažy, katorymi razrazajuć dziarno i dapuskajuć tudy pavietra.

Ab značeńni valavańnia i snaści da hetaha, valach, або valkach, była mova raniej. Treba tolki tut jašče zatrymacca nad ahulnym apisańniem valačyła, značeńnie katoraha bylo tak sama ūžo padana vyšej. Voš-ža najpraščiejšaje valačyła skladajecca zvyčajna z 3-ch papiarečnych, vostra kanciastych belachak, miž saboj u adlehašči 20—30 cm. ruchoma spałučanych (žviazanych). Zamieŭ hetaha užyvajecca časta troch, pobač siabie žviazanych, ciazkich žaleznych abručou, або šynaŭ ad kalos.

Z inšaj snaści, na jakuju pastupovy haspadar musić uzda bycca, jošč siejałka. Patrebna jana ziemiarebu abaviazkova i vielmi chutka sama siabie aplačyvaе.

Pry kancy zaznačyć treba, što naša ziemiarebstva vielmi biedna na haspadarskuju snašč. Stul nia ma dziva, što tak niskija i našy ūradžai. Biez naležnaha abrablańnia hleby nie pamohuć ni dobraje nasieńnie, ni štučnyja hnaі, ni melioracyi... Adnaho-ž tolki pluha, barany na heta cha- pić nia moža... Sam drobny haspadar ūsieј patrebnaј snaści spravić nia ў silach: vialikaja i ūdziačnaje tut pole pracy dla kooperatyŭnych h. zv. mašynovych supalak i dla pažyčalniaŭ haspadarskaj snaści.

inž. A. K.

## Наша пошта.

Каталіку. Атрымалі, дзякуем друкуем, пішыце больш.

Селяніну. Атрымалі, дзякуем, скарыстаем. Кніжкі выслаць можам толькі атрымаўшы грошы.

Ф. Кузьмічу. Дзякуем, скарыстаем, пішмце больш. Кніжкі выслаем атрымаўшы грошы, бо і мы іх купляем у кнігарні.

Б. Гіндзіну. Атрымалі, скарыстаем, просьбу споўнілі — перадалі ў Беларуска Інстытут Гаспадаркі і Культуры.

Лаўрыновічу. Верш Ваш да друку не паходзіць, слабая форма і мае лёкальны характар. Пішыце весткі караспандэнцыі. Кніжак бяз грошай выслаць няможам. Пашырайце газету, як усьведомляцца, сьмяяцца будзе з сябе.

Кок. Дзякуем. У „Шл. Моладзі“ перадалі. Беларуска Загранічны Архіў у Празе. Просьбу спаўняем.

Патрэбічу. Дзякуем, скарыстаем, пішыце больш. Ровбуцу. Скарыстаем у наступных нумарох.

Сын Беларусі. Скарыціўшы скарыстаем. Асіповічу. Дзякуем, скарыстаем.

Тумашу. Скарыстаем, ужытак з копіі зробім. Пад апаскай Вам газету паслалі нумар 11.

Вількоўшчыку. Матэрыялы атрымалі, падрабязна адказ вышлем пісьмом.

Грошы атрымалі ад: Далейскага 10 зл., Невасельскага 2 зл., Пуліна 1 зл., Кашубы 1 зл., Каршуна 2 зл., Міхася 1 зл., К. Татарыновіча 5 зл., Ліхуты 1 зл. 50 гр., Верцінскага 4 зл., Сулевскага 2 зл., Трыпуцкі 2 зл. Дзякуем, прэмію пасылаем.

Вышла з друку і прадаецца новая кніжка:

„Палітычныя і грамадзкія кірункі ў мінуўшчыне і сучаснасьці“ (Адбітка з „Шляху Моладзі“)

Кніжка прадаецца ўва ўсіх беларускіх кнігарнях і каштуе 50 гр.

Галоўны склад: Беларуская Кнігарня „Пагоня“, Вільня, Людвісарская вул. і



і тысячы беларусаў у працягу апошніх і турму. Адымося каля 1000 працэсаў пастарункаў ды праходзілі праз працэсы лі сярэднявечныя іхвізыйскі паліцэйскіх маглі мы тварыць коопэрацыі, бо перажывалі мі поглядамі) Але на жаль так ёсць. Не 1926 г. (П. Голушко: Незгаджаюся з вашым Праўду кажучы, ня лепш ёсць і пасьля каля да нічога, як на пэўны элемэнт і г. д. Голушко былі «вне закона» і нас не дапусь пан старшыня сам пацвердзіў, што да 1926 крыў аніводнае коопэратывы. Так, Але-ж п. Голушко закідае мне, што я не ад-панскім вокрузе.

рады. Астаўся наш сьпісак толькі ў Сьвян-ны так жа некаторыя кандыдатуры ў Нанат-Берасьці, Літве, Остраве і Горадні. Скасавана-Хлусьня). Пакасаваны ў Беластанку, Пінску, усе нашыя сьпіскі (Голас на лавых Б. Б. партыі. Пры гэтым пакасаваныя былі амаль амісарам выбарным падтрымліваючай урад не правялі дзеля таго, што п. Голушко быў Не правялі мы ані воднага пэсла. Але некаторыя закіды.

сколькі хачу. Але мушу адказаць хоць на толькі 4 мінуты, а п. Голушко мот таварыш-ным палажэньні, бо я маю часу на прамову п. старшыні Голушко. Зьняўляюся на ў роў-Забіраю Голас дзеля таго, каб адказаць

## II.

коў і ў "Государственной Думе", аднак жы-лі, жывучы і паматаюцца сваіх правоў.

— 3 —

справа. Беларусы ня мелі сваіх прадстаўні-беларусаў, дык і гэтым вырашыцца беларуская еце, панэ Голушко, што як ня будзе ў Сойме справы беларускай ня вырашыцца. Вы дума-Але заўважце, што гэтым спосабам вы паны прадстаўнікоў 13, 14. Гэта засьліг пана. у папярэдніх Соймах было беларускіх ніводнага пэсла беларуса, тады, калі наўсходніх красаў" не прапусьціць у Сойм кантынгент паслоў з гэтак зв., паўноч-бра ведае. Пан заганяўся выконваючы ства, аб усім гэтым п. Ст. Голушко дужа до-катарых у грамадзян Беларускага Трамадзян-ўрадаванья — матом таропу, напэраваці не помніць аб сваіх правах. Вось гэта матом! Наступіць час, калі народ беларускі пры-кін час і пратэстам, ператрымае і цяпер. Народ Беларуска перажываў вельмі цяж-Гэта дзік не дакранаецца!

забарыць, бо гэтага забарць немагчыма. Скапкоўскі, дзесьці народ беларускага не даць. Але п. старшыня Голушко і п. мін-пачаць. Забарыцца апошні кажух за па-па ў польскую школу а беларусы за гэта ад таропу. Беларуска дзесьці сьліг пасьлігую-ВВ: або самі ўпаклі. Так, або самі ўпаклі за межы Вапскаўшчыны). "Голас на лавых нена ў востро, або выгнана на баніцы (ці-Найлепшых сыноў Беларускага Народу ўкі-руската забрана зямлі і аддана асяднікам. най можна адбараць усё. Ад народу бел-Пане старшыня Голушко! ад народу сі-асаднікі.

скі народ п. Голушко і Вапскаўшчыны

— 4 —

Дадатак да "Бел. Крыніцы" № 12, 1931 г.

## Прамова

пасла Ф. Ярэміча

сказана ў Сойме дня 9 лютага с. г. уча-се дыскусіі над дзяржаўным бюджэтам.

## I.

Высокая Палата. Сучасны дзяржаўны бюджэт прынёс для беларусаў новую неспадзеўку. Бюджэт мінулага году хоць і незаспакоіў цэласьці слухных нашых дамаганьняў школьных, то ўсёж такі было прызнана 500.000 злотых, каб можна было запачаткаваць беларускае школьніцтва. Сучасны ўрад ня толькі не пайшоў у гэтым кірунку, дзеля заспакаеньня найістатнейшай патрэбы беларускага народу, але наадварот, усё тое, што было ў жыцьці школьніцтва—загамаваў, тое што Сойм пастанавіў... (П. Косыдарскі: А якімі галасамі пан прайшоў у Сойм). Я прайшоў беларускімі і украінскімі галасамі, а пана прыслала сюды паліцыя і адміністрацыя. Я зьяўляюся выбраным, а не пасланным. (П. Косыдарскі: Пан прайшоў па сьпіску дзяржаўным). І аб гэтым скажу.

Вось-жа сучасны ўрад не выканаў таго, што парлямант у мінулым годзе пастанавіў, а іменна не выканаў бюджэту, каторы быў ухвалены ў папярэднім Сойме, нават некаторымі галасамі Б.Б. Не выбудавана бурса,



Пан у мяне пытаў хто мяне паслаў? Мяне паслаў беларускі народ! А я пытаюся пана старшыні: хто паслаў пана? (П. Голушко: Выбаршчыкі). Пана паслаў: ваво-дз, старасты і паліцыя, толькі не народ. Дзеля гэтага і стаўся сучасны парадокс, што ў цяперашнім Сойме паўпрадстаўніцтвам белару-

сарах.

Цяпер пана старшыня Голушко аб вы-мепч нас сваімі саюзнікамі. Мо для нікога, у зматаным грым будзеце зматаным, каб у Польшчы «Берасця» на бы-знаходзіцца ў вашых руках. Калі будзеце у Польшчы на болю «Берасця», дык гэта вывад з гэтага. Калі паны хочаць, каб

муніцыпалітэты).

Выступіць прору (паказваючы на лаву ка-толкі 4, калі хто з Вас адважыцца тады пасмехнуцца тая, якіх у гэтай Палаче ёсць руны далей, матчыма што за цару тады будзе кі-Няведваю, калі будзе ісці ў гэтым кі-ўрад партыі.

Кіх скараць ўсміхаюцца падтрымліваючы як смяюцца. — Гэта сямны слухаючы гэт-глядзіце, якія яны маюць зладоленыя міны, вы смяліся, сямны пасол Жуляўскі кажаў — скаражыліся і гаварылі аб бішцы і зладзеках, Цяпер таксама, як і даўней: калі мы

расьце.

Грамадзянства дзедзася, што звычайна Бе-і добра стала ў Польшчы, што і польскае былі калеті з папярэдніх соймаў, але можа тым людзям, каторыя гэтага дзавалі, а гэта ў праціўнік усялякіх зладзекаў і спакуваю

— 3 —

— 2 —

на якую Сойм прызнаў 200.000 зл., выдана толькі 60.000 зл. Ані граша не выдана на падручнікі, на якія было прызнана 50.000 злотых. Не адкрыты вучыцельскія курсы. Што праўда адкрыта вучыцельская сяміна-рыя, але далёка яна ад патрэб беларускіх, хоць і пішацца аб ёй, што яна нібы беларуская, але фактычна ёсць польская.

У цяперашнім бюджэце мы нямаем на беларускае школьніцтва анічагусенькі. Маём толькі падаткі, падаткі і яшчэ раз падаткі.

Ад імя беларускага народу буду гала-савача проціў бюджэту.

А цяпер скажу некалькі слоў аб Бе-расьню.

Высокая Палата. Берасьць для польска-га грамадзянства паўстаў толькі ў 1930 г. Для нас, Берасьць існуе з гарой 10 гадоў. Ад якога часу знаходзімся пад Польшчай, ад тае пары для нас існуе Берасьць. Не ад-нойчы мы гаварылі аб гэтым. Не адзін раз гаварылі мы аб нялюдзкім бішцы і сярэдня-вечным катаваньні. Але нам адказвалі, што мы ёсць здраднікі Дзяржавы і хочам «шка-ляваць» добрае імя Польшчы загінаць. Настаў 1930 г., настаў час, калі кій, каторым білі нас, а можна было біць толькі на-родныя меншасці, прадусім меншасці тэ-рыторыяльныя — апынуўся ў іншых руках. Гэты кій ня менш б'е нас і цяпер, але ўжо гэты кій дастаў і тых паноў, каторыя пер-шыя завялі сыстэму бішцы. Гэты кій заве-дзяны праз Вас паны, праз эндэцыю, дык сямны вы паны так моцна не пратэстуйце.

Дзеля гэтага, яшчэ надалі п. Прэзыдэнт школы ўсё ўпарадкаў? ёсць 1 мільён 100 тысяч, дык няўжо са а ўрад сам павяўражае, што беларусы школы на 2-й старой мільёнаў пачаў 24 не давалі. Калі беларусы пачаў 24 масьці ням. Да сямнышніх дзя нашколі на жалі, пана старшыня, гэнае матчы-каму грамадзянству з польскім.

Дзе будзе матчымаць спаткацца белару-ніцтва будзе супольным варштатам школа, дынку, а матчымаць для гэтага супрацоў-хоць думача аб супрацоўніцтве ў гэтым кі-каторыя думалі, што нарэшце можна будзе вось-жа і зьяўляцца адзін між тымі, ніцтва.

Далей пана старшыня гаварыў аб школь-ані аднае коопэратывы.

Дзе далей дык і Украіны на будучы мепч гавары паабіраючы ўсе тавары? Калі так бу-капы? Пана міністра Складкоўскага людзі і

опэратывы. Але штож вы паны зрабілі з ко-да п. Рудніцкай вучыцца, як заклапаць ко-Пан старшыня дараджае мне паехаць (Б.Б.: Дзеля гэтага, што пана іх так уатававаў).

10 гадоў сядзеў у турме. (Голас на лавах Б.Б.: Дзеля гэтага, што пана іх так уатававаў).

— 6 —

— 7 —

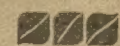
мы падалі, ці ўрад адкрыў хоць адну школу?

Пан старшыня кажа, што мы ўсе нале-жым да камуністаў ці камунізуючага элемэн-ту і дзеля гэтага былі пакасаваныя выбар-ныя спіскі. Заяўляю, што да камуністаў і камунізуючага элемэнту не належаў (Го-лас: Агітатарам пан быў). Паночку, Паноч-ку, маўчы пан, на міласьць Бога — шкода пану адказваць.

Маршалак: Пана пасол, пяць мінут ужо прайшло.

Ярэміч. Рагуля ня быў камуністам, а суд польскі засудзіў яго на 2 гады катар-гі. (Голас: Але за што — за надужышчы). Нічога падобнага, з 129 арт. к. к.

Калі пан старшыня Голушко кажа, што ўсё ўпарадку, дык гэта вынікае толькі з та-го, што пан старшыня ўжо ад сваіх «прыгожых» артыкулаў у «Дродзе» дайшоў да сямнышняй сваей прамовы і пісаньня ў „Кур,еры Віленскім“ артыкулаў. Красноў калісь пісаў: Ад „двуглавага арла“ да крас-наго знамені“, а п. старшыня дайшоў ад чырвонага сыягу да чорнай кашулькі.



Выданьне Ф. Ярэміча.

Бел. Друкарня ім. Фр. Скарыны ў Вільні.